

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik
Band: 22 (1960)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Grössere Erträge
an gesunden Kartoffeln mit

Dithane M

Maneb Maag

während des Staudenwachstums

Virifix oder

Cupromaag

für die letzten Behandlungen

Maag Dielsdorf ZH

Warum schützt

Rugal

-Motorenöl besser?

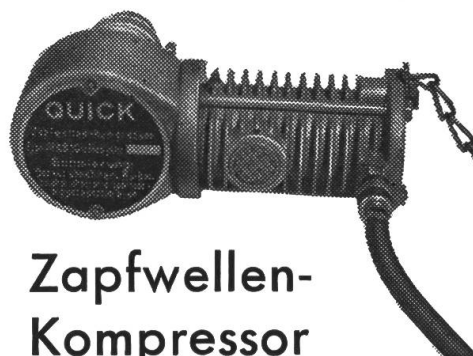


Rugal neutralisiert auch den Schwefel, der in den Dieseltreibstoffen meist enthalten ist. Also auch bei Dieselmotoren erhöhter Schutz vor Korrosion durch Rugal. Erhöhter Schutz = weniger Störungen, längeres Leben.

Direktverkauf zu günstigen Preisen durch



W. Blaser & Co. Hasle-Rüegsau, 034/35855



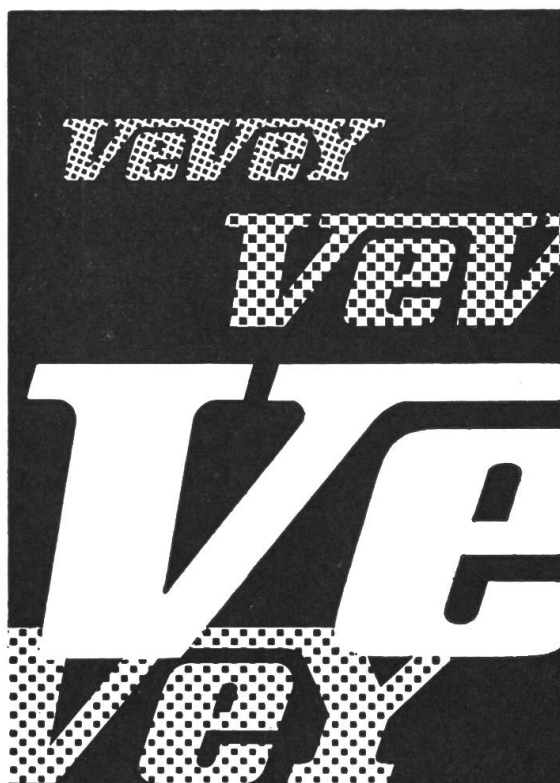
Zapfwellen-Kompressor «QUICK»

handlich, robust, unfallsicher. Zum Pumpen, Petrolen und Farbspritzen. Das erstklassige Schweizerfabrikat zum günstigen Preis.

Kompressor **Suko** für Motorantrieb, sowie sämtliches Pressluftzubehör.

**F. WYTTEBACH
Wohlenschwil AG**

techn. Artikel f. d. Landwirtschaft
Tel. (056) 3 37 17



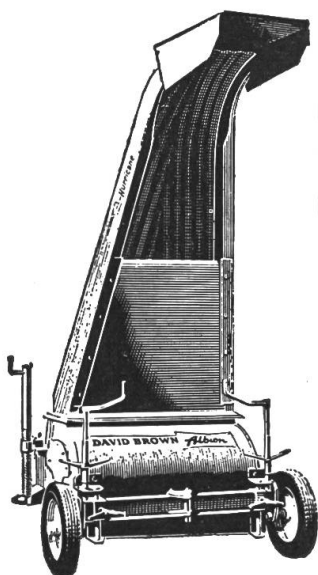
**Tausende
benützen die-
sen Traktor...**

Warum nicht auch

Sie?

HURRICANE

Feldhäcksler David Brown



zum

- Mähen
- Häckseln
- Laden

Einfache
Bedienung

Robuste
Konstruktion

■ Preiswert

Verlangen
Sie Prospekt

R. Grunder & Cie. Henniez/VD
Landwirtschaftliche Maschinen

Vertreter für die deutsche Schweiz:

Jacques Sautier, Zürich 35

Landmaschinen Tel. (051) 26 57 31



Wo es darauf ankommt
- in Düsenflugzeugen
- auf Schiffen
- bei Notstromgruppen
in Spitälern - überall
verlässt man sich auf
Electrona-Accumulatoren.
Auch für Ihren Wagen -
eine Electrona-Batterie!

ELECTRONA

Electrona S.A.
Boudry NE
Accumulatorenfabrik
Tel. 038-64246

Agrola

**Treibstoffe
und Motorenöle**

helfen Ihnen sparen

Der VOLG und seine Landwirtschaftlichen Genossenschaften sind Vertragslieferant der Sektionen Aargau, Zürich, Thurgau u. Schaffhausen des Schweizerischen Traktorverbandes. Jeder umsichtige Landwirt kauft seine Treibstoffe bei der Landwirtschaftl. Genossenschaft



In jedem Dorf

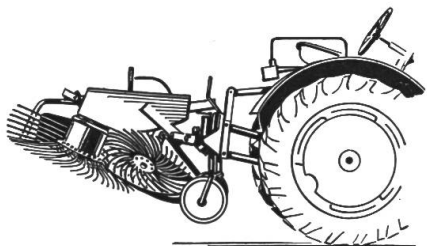
sind Traktorhalter anzutreffen, die unserer Organisation noch nicht angeschlossen sind. Mitglieder, bewegt diese zum Beitritt in die betreffende Sektion, oder meldet wenigstens ihre Adresse dem Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes in Brugg, Postfach 210. Besten Dank!

Vertreter gesucht

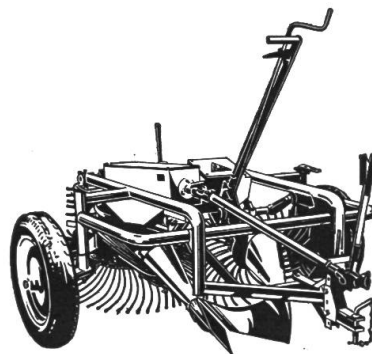
zum Verkauf von Landmaschinen und Traktoren im Kanton Bern.

Solide, tüchtige, bei der Landwirtschaft gut eingeführte Herren senden ihre Offerten mit Bild, Lebenslauf und Zeugniskopien unter Chiffre SA 747 B an Schweizer-Annoncen AG., ASSA, Bern

Mit dem KROMAG in die Hackfruchternte

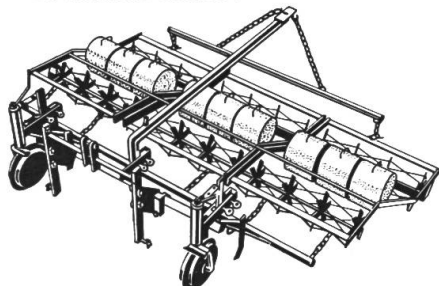


- keine Zudeckverluste
- keine Knollenbeschädigung
- kein Verschleiss von Siebbändern
- kein Kriechgang erforderlich

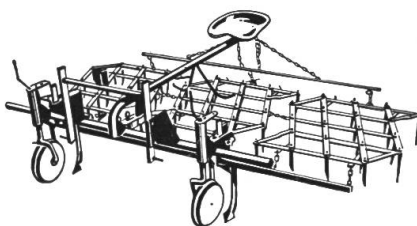


Erleichtern Sie sich die Bodenbearbeitungs-Arbeiten

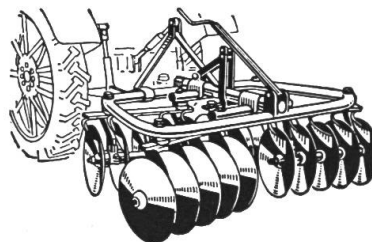
Kombikrümler



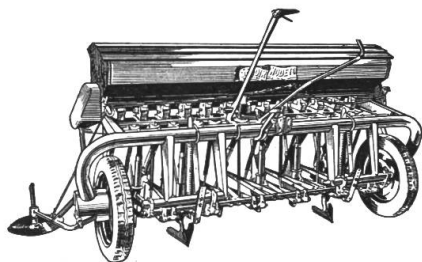
Anbaueggen



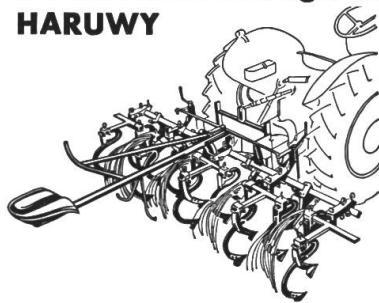
Scheibeneggen



Sämaschine NODET

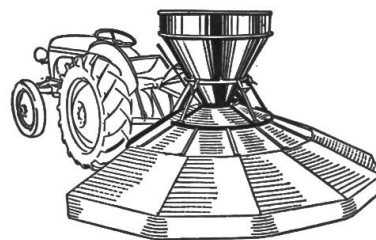


Traktorenviefachgerät HARUWY



- stark gebaut, darum sogleich solider Kultivator
- gleichzeitiges Lockern beim Pflanzen, Eggen und Häufeln mit Spurlockerer
- Aufbauen der Eggen, Pflanzmaschinen, Vorratsroder, Scheibeneggen auf Vorwagen

Düngerstreuer Bögballe



H.-R. Wyss
Konstruktionswerkstätte
Vernand

Tel. 021/4 61 30  s. Lausanne

Wünsche Prospekte ☐ Vorführung ☐ von

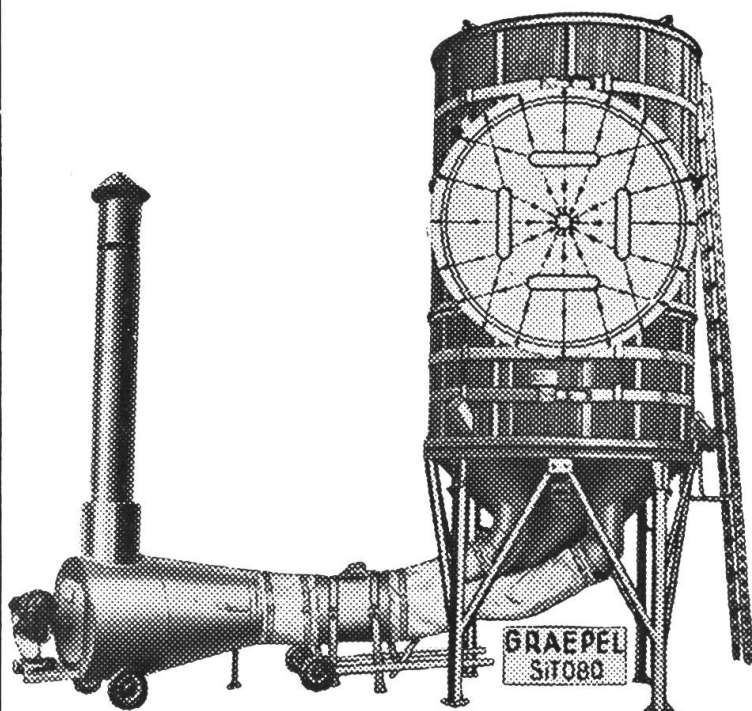
Name

Vorname

Strasse/Hof

Wohnort

T 6/60



Graepel-Silos

für

Getreide und alle Körnerfrüchte, wie Mais, Raps u. a. - Geringer Platzbedarf. In allen Grössen für landwirtschaftliche Klein- und Grossbetriebe, Genossenschaften, Mühlen, Saatzuchtbetriebe usw. lieferbar.

GRAEPEL-Silos ermöglichen:

1. Schnelle und sichere **Trocknung**.

Vollautomatisch. Elektrische od. Oelheizung. Trocknungsleistung bis 3000 kg um 5% in 1 Stunde. Im GRAEPEL-Silo ruht das Korn und hat genügend Zeit, bei einer die Keimfähigkeit bewahrenden Temperatur vollkommen auszuschwitzen, so dass auch der Mehlkörper im Korninnern gut durchgetrocknet wird. Kein wiederholter Durchlauf, sondern nur eine Füllung und eine Entleerung des Siloinhaltes. Auch für kleinere Mengen einstellbar. Geringe Betriebskosten.

2. Zuverlässige **Frischhaltung** auch von feuchtem Getreide.

3. Gesunde und saubere **Lagerung** geschützt vor Ungeziefer und Diebstahl.

Niedrige Anschaffungskosten

la schweizerische Referenzen

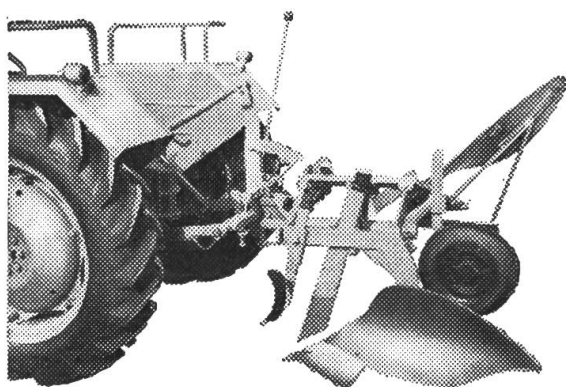
Nähere Auskünfte und Zusendung von Prospekten durch:

C. HEMMERLING - GUTZWILLER

Zürich 44

Hochstrasse 40

Telefon (051) 24 70 19



Der Pflug „Rasemottes“ Henriod 1960

mit seinen neuen Streichbrettern ist ein grosser Erfolg.

Wir liefern überall hin.

Er leistet überall gute Dienste.

Lieferung **sofort nach Bestellung**.

Warten Sie nicht länger — Sie werden tadellos bedient sein!

PAUL HENRIOD S.à r.l.

Ateliers de constructions

Echallens (Vaud), Tel. (021) 4 14 14 - 4 14 15

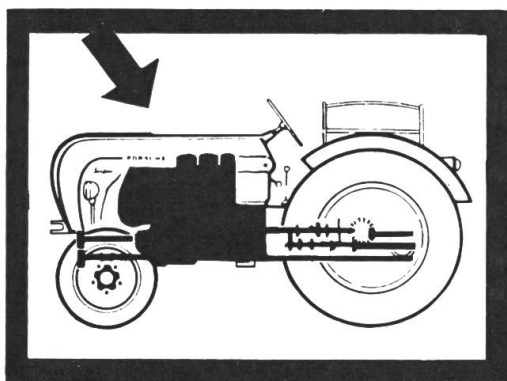
Alleinvertretung: FERGUSON-Traktoren, Service Company Ltd., Dübendorf



PORSCHE-DIESEL

Super

Der Fahrer des Porsche-Diesel SUPER kann seine Aufmerksamkeit ganz der Arbeit widmen. Übersichtlich und leicht erreichbar sind die Armaturen und Bedienungshebel rings um den Fahrerplatz angeordnet.



Der günstig gelagerte Schwerpunkt bedeutet hohe Kippsicherheit. Die Spur der Vorder- und Hinterräder kann den einzelnen Feldarbeiten entsprechend verstellt werden. Beide Achsen sind als Portalachsen ausgebildet und ermöglichen dadurch eine erhöhte Bodenfreiheit. Ein bequemer Sitz für den Beifahrer befindet sich auf dem Kotflügel.

Kraft und Temperament des Motors schaffen die Voraussetzung für eine zügige Arbeitsleistung. Seine 3 Zylinder verleihen ihm Elastizität und ruhigen Lauf. Leistung 38 PS. 5 Vorwärtsgänge, 1 Rückwärts- und 1 Kriechgang. Normzapfwelle und Frontzapfwelle abschaltbar, Wegzapfwelle. Ausgezeichnete Sicht nach vorne und unten und das wesentlichste: die wartungsfreie Luftkühlung.

Aecherli

**AECHERLI AG
REIDEN LU**

Telefon 062 9 33 71

Sammeln Sie diese Inserate, sie geben Ihnen wertvolle Hinweise beim Kauf eines Traktors. Möchten Sie Näheres über den Porsche-Diesel erfahren, verlangen Sie von uns Prospektmaterial oder eine unverbindliche Vorführung.

Gesucht auf Mitte Juli, versierten, tüchtigen

Traktorenführer

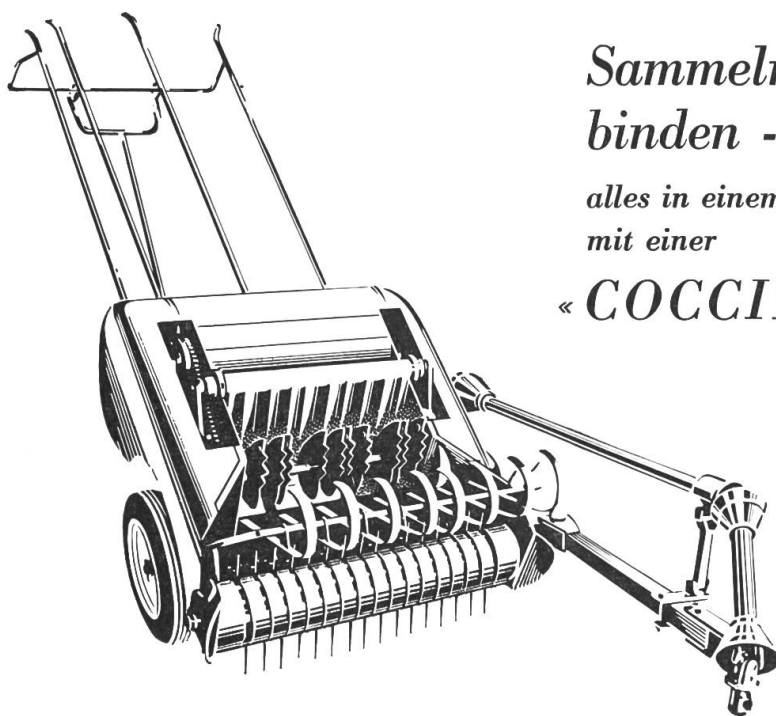
auf neuzeitlichen Vevey-Industrie-Traktor.

Gute Monatsentlohnung, jeden zweiten Samstag frei.

Anmeldungen sind erbeten an die Firma

W. Wunderli & Co. AG., Eisenhandlung, Richterswil

Telefon (051) 96 09 21



*Sammeln - pressen -
binden - laden*

*alles in einem Arbeitsgang
mit einer*

« COCCINELLE »

*Die Maschine
für höchste Ansprüche*

in moderner, formschöner Bauart
erstaunlich hohe Leistung
sichere, patentierte Knoter
Ballengrösse verstellbar
günstig im Preis

Nach Wahl lieferbar:

für Zapfwellenantrieb
mit Aufbaumotor — für Pferdezug

widerstandsfähig — praktisch

Kaufentschlossene Kunden verlangen eine unverbindliche Vorführung

Allamand s.a. Ballens
machines agricoles — tracteurs